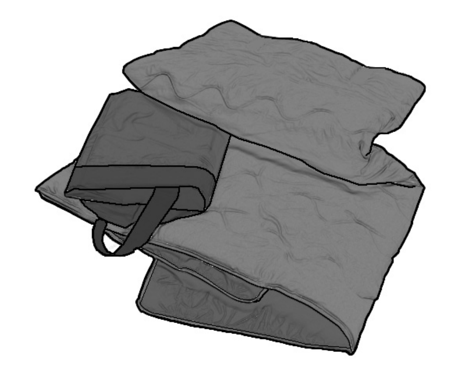
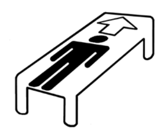


Manual - Français









210 x 150cm / 83” x 60”
150 x 210cm / 60” x 83”
200 x 240 cm / 80” x 94”
200 x 160cm / 80” x 63”

Max.: 300 kg/661 lbs

TurnSheet est un drap qui se place dans le lit et qui a des caractéristiques de réduction de la friction, afin de retourner plus facilement la personne dans le lit ou de la faire remonter vers la tête du lit, aussi bien pour l’utilisateur que pour le personnel. TurnSheet se compose de deux parties, un dessus de matelas et une couverture de retournement. Le dessus de matelas se place autour du matelas et la couverture de retournement se pose par-dessus. Le dessus de matelas se compose d’une matière glissante et d’une surface freinante.

SystemRoMedic est une série de différents modèles d’auxiliaires de déplacement. Le choix de l’auxiliaire dépend de la situation de déplacement, ainsi que des capacités fonctionnelles et des besoins du patient.

 Contrôle de fonctionnement

Inspection visuelle

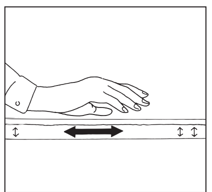
Effectuer des inspections régulières de l’auxiliaire. Toujours contrôler après un lavage. Vérifier que les coutures et les matériaux sont intacts et non endommagés. Vérifier si le matériau est usé ou pali. S’il présente des signes d’usure, le produit doit être mis au rebut.

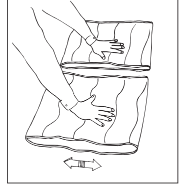
Toujours lire le mode d’emploi

Toujours lire les manuels de tous les auxiliaires utilisés lors d’un transfert de patient.
Conserver le manuel pour qu’il soit accessible aux utilisateurs du produit.
Ne pas laisser le patient sans surveillance pendant la phase de transfert.



Contrôle de fonctionnement





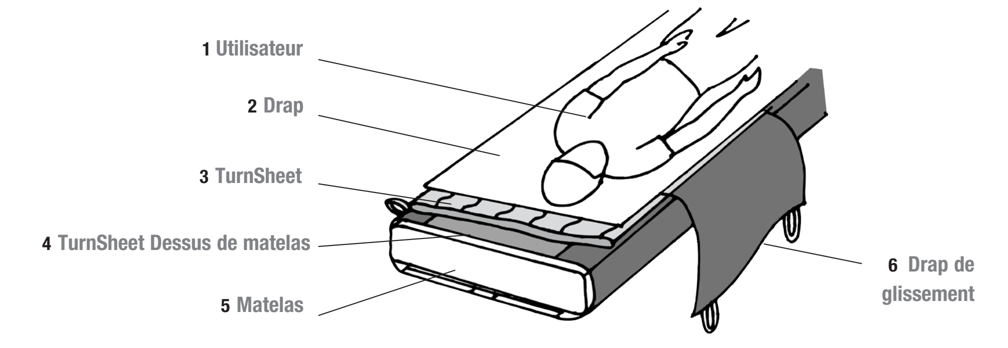
Tester l'effet de glissement de TurnSheet en le roulant, en observant s'il glisse facilement.
Si possible, comparer avec un produit neuf.
Tester la matière freinante de la même manière, en vérifiant que la surface est rugueuse et freine comme avant.

Attention



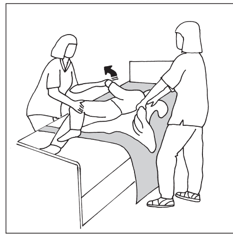
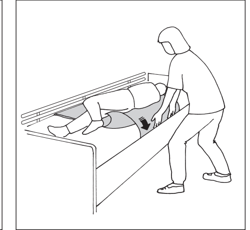
Faire attention au risque de glissement et de chute du lit. Veiller à ce que le matelas soit assez large pour qu'il y ait de la matière antidérapante des deux côtés du dessus de matelas.
Ne pas laisser l'utilisateur seul sans remettre en place les grilles de sécurité.
Replier le drap de glissement sous le matelas.

Mise en place



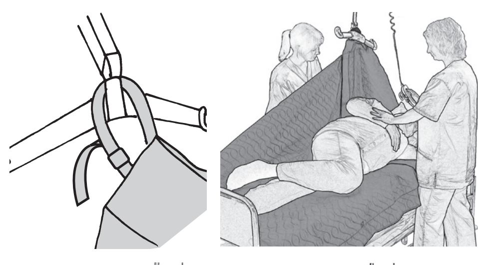
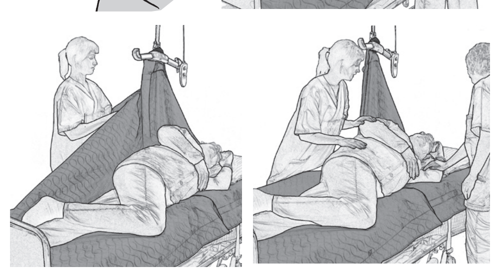
TurnSheet se pose et se met en place dans le lit dans l'ordre indiqué ci-dessus.
Maintenir en place le dessus de matelas autour du matelas à l'aide des scratches.
La couverture de retournement se place par-dessus, de sorte que les matières glissantes se recouvrent mutuellement.

Retournement effectué avec TurnSheet

Tirer le patient sur un côté. Mettre à plat le drap et la couverture de retournement. Tirer le drap et retourner le patient pour le mettre dans la position souhaitée.
Fixer le drap sous le matelas des deux côtés et relever les grilles de protection du lit.

Retournement effectué avec TurnSheet, divisible (1597)

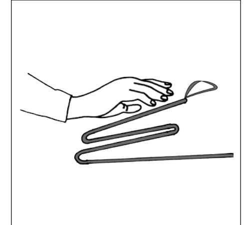
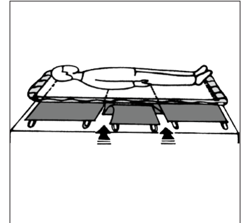
TurnSheet se raccorde au-dessus de l'étrier de levage d'un auxiliaire de levage mobile ou stationnaire.

Pour plus de sécurité, utiliser une grille ou faire appel à un assistant.
Commencer le retournement en soulevant l'étrier de levage. L'assistant qui a le meilleur contrôle sur l'utilisateur manœuvre l'auxiliaire de levage.
Effectuer le retournement jusqu'à la position voulue.
Pour que l'utilisateur soit positionné juste au milieu du lit, il faut ajuster manuellement en guidant la personne vers le centre du lit pendant le retournement.

Une fois que l'utilisateur est retourné sur la position souhaitée, la sangle scratch peut être libérée derrière l'utilisateur.

Puisque TurnSheet fournit maintenant un appui derrière le dos de l'utilisateur, l'hygiène intime peut être assurée sans exercer de contrainte pour l'assistant.

Utilisation des poches de glissement

Le modèle dessus de matelas de 140 cm a deux poches de glissement et le 200 en a trois. Sous les poches de glissement se trouve la matière freinante.
Les poches de glissement peuvent être retirées pour permettre de positionner l'utilisateur dans le lit. Le drap de glissement autour du postérieur peut être retiré pour empêcher à l'utilisateur de glisser vers le bas du lit quand il veut s'asseoir.

Les poches de glissement se mettent en place et s'enlèvent facilement, en les repliant l'une sur l'autre et en les faisant glisser sous l'utilisateur, puis en pressant vers le bas et en faisant glisser vers l'avant. Ceci est plus facile si un assistant peut incliner légèrement l'utilisateur.

Pour retirer le drap de glissement, le replier sous le matelas pour éviter le risque de le laisser pendre vers le sol.

Matériaux:

Polyamide, le polyester, microfibre

Conseils d'entretien :

Lire l'étiquette de marquage.



Ne pas utiliser de produit de rinçage adoucissant.
Éviter le sèche-linge pour augmenter la longévité du produit.

Information sur le produit

Numéro de l'article	Produit	Taille	Largeur du lit
1592	TurnSheet	210 x 150 cm	
1588	TurnSheet avec des boucles	200 x 150 cm	
1589	TurnSheet	200 x 240 cm	
1597	TurnSheet, divisible	200 x 160 cm	
1583	Dessus de matelas	140 cm	90 cm
1593	Dessus de matelas	200 cm	90 cm
1594	Dessus de matelas	200 cm	105 cm
1595	Dessus de matelas	200 cm	120 cm
1587	Dessus de matelas	200 cm	90 cm

Combinaison

Numéro de l'article	Combinaison	Taille	Largeur du lit
1580	1583+1592	150 x 210 cm	90 cm
1590	1593+1592	210 x 150 cm	90 cm
1586	1588+1587	200 x 150 cm	90 cm

Si vous avez des questions sur le produit et son utilisation, veuillez contacter votre distributeur local. Prière de consulter le site www.handicare.com pour la liste complète des distributeurs. Veiller à toujours disposer de la version correcte du manuel. La version la plus récente peut être téléchargée sur notre site Internet : www.handicare.com

Handicare AB
Veddestav. 15. Box 640 Tel: +46 (0)8 -557 62 200 Internet: www.handicare.com
SE-175 27 Järfälla Fax:+46 (0)8-557 62 299 E-mail: info@handicare.se
SWEDEN

